

Prosto z Gminy

ISSN 1509-9814

NUMER 04/2013

www.teresin.pl
bip.teresin.pl



TERESIŃSKI

MIESIĘCNIK

SAMORZĄDOWY

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



„okruchy wspomnień”
Henryka Kucharskiego

PROMOCJA KSIĄŻKI HENRYKA KUCHARSKIEGO

To było wydarzenie niecodzienne, wręcz zaskakujące swoim charakterem. Było niezwykle wzruszająco, nostalgicznie, ale też i radośnie. W takiej atmosferze odbyła się promocja książki *Okruchy wspomnień* autorstwa Henryka Kucharskiego, Honorowego Obywatela Gminy Teresin, zasłużonego strażaka, człowieka imponującego fenomenalną sprawnością umysłową, co w połączeniu z ponadprzeciętną pamięcią przyczyniło się do powstania dzieła. Mieszkańcy gminy Teresin długo czekali na tego typu pozycję literacką. Starsi odnajdą w niej młodzieńczą przeszłość, dla młodszych to wspaniała lekcja lokalnej historii. To książka, którą trudno jednoznacznie przyporządkować do konkretnej formy literackiej. Stanowi ona biografię Henryka Kucharskiego, wypływającą z jego wspomnień, które prowadzą czytelnika przez niełatwy, ale entuzjastyczny okres budowy II Rzeczypospolitej, mrok okupacji hitlerowskiej utkany ścieżkami Polaka zesłanego na przymusowe prace do III Rzeszy, czas PRL-u i demokratycznej transformacji ustrojowej. Taką drogą oprowadza nas w swoim dziele Kapitan Kucharski, trzymając się nierozdzielnie jego „małej ojczyzny”, jaką jest teresińska ziemia. Treść cechuje barwność przedstawionych sytuacji, opisy miejsc i ludzi. Całość wzbogacona jest unikalnymi fotografiami. Wydanie książki w wieku 90 lat to światowy ewenement, świadczy o tym, jak nieprzeciętną postacią jest nasz bohater – mówił podczas powitania gości wójt gminy Teresin Marek Olechowski. Wójt podkreślił także, jak ważną rolę w przygotowaniu książki pełniło wiele osób z jego zastępcą, Markiem Jaworskim na czele. Sam wicewójt przyznał, że praca nad *Okruchami wspomnień* trwała z małymi przerwami ponad trzy lata. W pracę nad powstaniem i wydaniem książki zaangażowali się też m.in. Zbigniew Biederman, Bogusław Kwiatkowski, Grzegorz Szkop, Karol Wójtyła. Dzięki uprzejmości państwa Trzcińskich uroczysta promocja książki odbyła się w niedzielę 14 kwietnia w Kuźni Napoleońskiej, miejscu historycznie związanym z teresińską ziemią. W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele władz samorządu powiatowego i gminnego, duchowieństwa, straży pożarnej oraz bardzo liczne grono mieszkańców nie tylko gminy Teresin. Była także rodzina Kapitana Kucharskiego. Sam bohater w szczerych słowach podziękował wszystkim tym, dzięki którym książka ta mogła powstać, dzięki którym jego wspomnienia ujrzały światło dzienne. Nie krył przy tym łez wzruszenia, poruszając swoim wystąpieniem licznie zgromadzoną publiczność. Książka sprzedawała się z zawrotną prędkością, tym bardziej że tego dnia firmowana była dedykacją Henryka Kucharskiego. Uroczystość oświetliło czytanie fragmentów dzieła w wykonaniu uczniów teresińskich szkół, a muzycznie wzbogacił je zespół „Bocianie Gniazdo”, w którym wystąpił też najmłodszy wnuczek Henryka Kucharskiego, Nikola. Na zakończenie nie zabrakło szampa, życzeń, kwiatów, ciepłych słów pod adresem głównego bohatera i oczywiście długiej kolejki osób po własnoręczny podpis Autora. Wydarzenie, jakim było spotkanie promocyjne książki *Okruchy wspomnień*, doskonale wkomponowało się w ramy obchodzonego w tym roku jubileuszu 40-lecia gminy Teresin.

P.S. Książkę można jeszcze nabyć w Teresińskim Ośrodku Kultury, jej cena to 35 zł.

/M. Odolczyk/

fot. M. Odolczyk/G. Szkop



ODPADY KOMUNALNE – PRZETARG OGŁOSZONY

Jak już wielokrotnie Państwa informowaliśmy, w dniu 1 stycznia 2012 roku weszła w życie nowelizacja ustawy z dnia 13 września 1996 roku o utrzymaniu czystości i porządku w gminach i od tego dnia gminy mają 18 miesięcy na wprowadzenie nowego systemu. Termin ten upływa 30 czerwca 2013 roku. Zmiana ustawy jest prawdziwą „rewolucją” w systemie gospodarowania odpadami komunalnymi. Głównym założeniem nowego systemu jest przejście przez gminę odpowiedzialności za odpady i ustalenie stawek opłat dla mieszkańców za odbiór i zagospodarowanie odpadów. Ze względu na uzyskanie korzystniejszych ofert gminy powiatu sochaczewskiego planowały przeprowadzić wspólny przetarg, który wyłoniłby jedną firmę odbierającą odpady od wszystkich mieszkańców powiatu. Pod koniec marca zostały opracowane dokumenty przetargowe i gminy były gotowe do ogłoszenia wspólnego przetargu. Niestety, tuż przed ogłoszeniem przetargu okazało się, że nie można porozumieć się w wielu kluczowych sprawach i porozumienie międzygminne o wspólnym przeprowadzeniu przetargu nie zostało podpisane. W tym momencie Gmina Teresin przystąpiła do prac polegających na dostosowaniu dokumentacji przetargowej dla własnych potrzeb. Należy zaznaczyć, że ze względu na wielkość zamówienia, o wartości przekraczającej kwoty określone dla usług w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.), ogłoszenie o przetargu publikuje się w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Otwarcie ofert następuje 40 dni od dnia ogłoszenia. Przetarg dla naszej gminy został ogłoszony 23 kwietnia, zaś otwarcie ofert przewidziane jest na 3 czerwca tego roku. Wyłoniona w przetargu firma wyposaży każdą nieruchomość zamieszkałą w pojemniki na

odpady zmieszane oraz w pojemniki lub worki do segregacji odpadów. Oczywiście worki lub pojemniki do segregacji odpadów dostarczone będą jedynie do nieruchomości, których właściciele lub zarządcy zadeklarowali chęć segregowania odpadów. Ze względu na różne rodzaje zabudowy opracowano dwa systemy segregacji odpadów. Dla zabudowy wielorodzinnej jest to system pojemnikowy, a mianowicie firma wyłoniona w przetargu dostarczy pojemniki, tzw. „dzwony” na następujące selektywnie zbierane odpady: szkło, papier, tworzywa sztuczne, metale i opakowania wielomateriałowe oraz oczywiście pojemniki na odpady zmieszane. Odpady selektywnie zbierane będą odbierane raz na 2 tygodnie (szkło, papier) lub raz na tydzień (tworzywa sztuczne, metale i opakowania wielomateriałowe). Odpady zmieszane odbierane będą co 2 tygodnie.

Dla zabudowy jednorodzinnej został przyjęty system workowy, a dokładnie dwuworkowy. Jeden worek będzie przeznaczony na szkło, zaś drugi na pozostałe odpady selektywnie zbierane, czyli tworzywa sztuczne, metale, papier oraz opakowania wielomateriałowe. Oczywiście każda nieruchomość zostanie wyposażona w pojemniki na odpady zmieszane. Częstotliwość odbioru w/w odpadów będzie następująca: worki na szkło raz na 3 miesiące, worki na tworzywa sztuczne, metale, papier oraz opakowania wielomateriałowe co cztery tygodnie oraz odpady zmieszane co 4 tygodnie, przy założeniu, że jedna osoba wytwarza 60 litrów odpadów miesięcznie (przy odbiorze odpadów mieszanych dwa razy w miesiącu zakładano wyprodukowanie 30 litrów śmieci na osobę).

Dodatkowo dwa razy w roku dla wszystkich mieszkańców będzie prowadzona akcja odbierania następujących frakcji odpadów: chemikalia, zużyte opony, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, meble i odpady wielkogabarytowe oraz odpady budowlane pochodzące z re-

montów, przy czym chemikalia, zużyte opony i odpady budowlane pochodzące z remontów będą odbierane w wyznaczonych terminach z wyznaczonych miejsc na terenie gminy, zaś zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, meble i odpady wielkogabarytowe odbierane będą przez firmę we wskazanym terminie sprzed nieruchomości. Przetarminowane leki, zużyte baterie i akumulatory małogabarytowe będą zbierane w specjalnie oznakowanych pojemnikach umieszczonych w wyznaczonych punktach w godzinach ich pracy. Odpady zielone gromadzone będą w specjalnych perforowanych workach dostarczonych przez firmę i odbierane będą pięć razy do roku w okresie maj – październik.

Jak widać system odbioru odpadów od mieszkańców naszej gminy uległ zmianie w stosunku do rozwiązań przyjętych w grudniu. Zmiany te wynikały z chęci utrzymania przyjętych w grudniu 2012 roku stawek opłat za odbiór i zagospodarowanie odpadów. Na terenie naszej gminy opłaty za odbiór i zagospodarowanie odpadów uzależnione są od ilości osób zamieszkujących na terenie nieruchomości i stawki te wynoszą odpowiednio:

- dla osób segregujących odpady – 6 zł miesięcznie od osoby,
- dla osób niesegregujących odpadów – 12 zł miesięcznie od osoby.

Mamy nadzieję, że przyjęte rozwiązania nie będą stanowiły problemów dla naszych mieszkańców, pozwolą na uzyskanie wymaganych poziomów segregacji odpadów, a przede wszystkim zdołają utrzymać zakładaną niską cenę usługi.

Ile faktycznie mieszkaniowiec gminy Teresin zapłaci za odebranie wytworzonych przez siebie odpadów, dowiemy się w dniu otwarcia ofert przetargowych.

Marek Olechowski
wójt gminy Teresin

Z PRAC RADY GMINY

Rada Gminy podczas sesji w dniu 21 marca br. podjęła uchwałę w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin w zakresie działek w obrębie Zielonka. Podjęto też uchwałę w sprawie przyjęcia „Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie gminy Teresin w 2013 roku”. Podczas sesji Rady Gminy ustalono zasady i warunki używania herbu gminy Teresin, który stanowi własność gminy i podlega ochronie prawnej. Następnie Rada dokonała zmian w uchwale dotyczącej określenia zasad przyznawania i wysokości diet przysługujących radnym gminy Teresin. Podjęto także uchwałę w sprawie wyodrębnienia w budżecie gminy Teresin na 2014 rok środków stanowiących fundusz sołecki. Wprowadzono również zmiany w uchwale w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Teresin na lata 2013 – 2020 oraz dokonano zmian w budżecie gminy Teresin na bieżący rok. Ponadto podjęto uchwałę w sprawie przystąpienia gminy Tere-

sin do realizacji wspólnego projektu w ramach konkursu Ministerstwa Rozwoju Regionalnego „Rozwój miast poprzez wzmocnienie kompetencji jednostek samorządu terytorialnego, dialog społeczny oraz współpracę z przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego” współfinansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Podczas sesji zebrani wysłuchali też sprawozdania z działalności Komisji Rewizyjnej w roku 2012.

W dniu 4 kwietnia br. Rada Gminy Teresin jednogłośnie udzieliła pomocy finansowej Powiatowi Sochaczewskiemu. Dzięki temu dojdzie do realizacji inwestycji polegającej na modernizacji drogi powiatowej na odcinku Dębówka – Zielonka. Na ten cel Rada przeznaczyła 60 tys. zł. Droga jest w opłakanym stanie, dlatego też dzięki realizacji tego zadania poprawi się nie tylko komfort jazdy, ale przede wszystkim wpłynie to na poprawę bezpieczeństwa użytkowników drogi.

Sesja Rady Gminy, jaka odbyła się w 18 kwietnia br. rozpoczęła się od podjęcia uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w zakresie działek w obrębie Teresin. Dokonano również zmian w uchwale dotyczącej przyjęcia regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Teresin. Poprzez kolejną uchwałę Rada Gminy określiła szczegółowy sposób i zakres świadczenia usług jeśli chodzi o odbieranie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Na zakończenie Rada Gminy 11 głosami „za” i 3 „wstrzymującymi się” odrzuciła skargę grupy mieszkańców gminy Teresin na działalność wójta oraz dyrektora Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej jako bezzasadną.

/red/

PAMIĘCI KSIĘCIA DRUCKIEGO-LUBECKIEGO

Minęło dokładnie 100 lat od momentu, gdy w teresińskim lesie dokonano zabójstwa właściciela dóbr w Teresinie księcia Władysława Druckiego-Lubeckiego. Był to poniedziałek 21 kwietnia 1913 roku. Śmierć księcia stała się początkiem jednego z najdłuższych procesów na ziemiach polskich, oskarżano o nią barona Jana Bispinga von Gallen. W setną rocznicę tragicznego zajścia, w niedzielę 21 kwietnia, w gminie Teresin miały miejsce obchody upamiętniające to wydarzenie. Uroczystości rozpoczęły się od Mszy św. w Bazylice Mniejszej w Niepokalanowie. Tuż po jej zakończeniu zebrani, w tym przedstawiciele duchowieństwa, władze samorządu terytorialnego na czele wójtem gminy Teresin Markiem Olechowskim oraz liczna grupa parafian i zaproszonych gości udała się na miejsce zbrodni. Podczas kilkunastominutowego marszu historię wydarzeń sprzed stu lat opowiadał historyk Bogusław Kwiatkowski. Przybliżył on nie tylko postać księcia Druckiego-Lubeckiego, ale także podał wiele nieznanych dotąd zwykłemu słuchaczowi ciekawostek na temat życia i działalności księcia. Książę Władysław Drucki-Lubecki urodził się w 1863 roku. Był wnukiem Franciszka Ksawerego Druckiego-Lubeckiego, ministra Skarbu Królestwa Polskiego. W 1907 roku pełnił funkcję prezydenta Grodna. Był założycielem i pierwszym prezesem Towarzystwa Automobilistów Królestwa Polskiego. Jego syn Jan ofiarował w 1927 roku ziemię pod budowę klasztoru w Niepokalanowie. Książę Władysław pochowany jest w Szczuczynie k. Grodna. Na miejscu, gdzie zginął książę, około 300m od ulicy Szymanowskiej w głębi lasu, stanął dębowy krzyż. Jego poświęcenia dokonał gwardian Niepokalanowa o. Mirosław Bartos. Dalsze uroczystości przeniosły się do Pałacu Druckich-Lubeckich, obecnie Ośrodek Szkoleniowo – Rehabilitacyjny KRUS. Tam nastąpiło otwarcie wystawy o rodzinie księcia. Dokonała tego obecna podczas obchodów jego siostrzenica Teresa Dangel z domu Drucka-Lubecka w towarzystwie dyrektora Ośrodka Witolda Perki. Zebranych zaprezentowano także znakomitą sztukę teatralną w wykonaniu młodych artystów z Teatru „Słowo” z Gimnazjum im. św. Franciszka z Asyżu w Teresinie. Spektakl w reżyserii nauczyciela Tomasza Daczko opowiadał o tragicznej śmierci księcia i emocjach, jakie towarzyszyły przy okazji tego incydentu najbliższemu członkowi jego rodziny – żonie Marii Joannie i synowi Janowi. W dalszej części odbyła się projekcja filmu dokumentalnego przygotowanego specjalnie na tę okazję przez wolontariuszy ze Szkoły Podstawowej im. św. Maksymiliana Kolbego w Teresinie pod opieką nauczycielki Doroty Targowskiej. Muzycznie uroczystość uświetniła gra na wiolonczeli Justyna Gawor, uczennica teresińskiego Gimnazjum. Obchody, których głównym organizatorem był zastępca wójta gminy Teresin Marek Jaworski stanowiły kolejne wydarzenie, które doskonale wpisało się w jubileusz 40-lecia Gminy Teresin.

/M.Odolczyk/



foto: M.Odolczyk/G.Szkop

98,6 FM
tódzkie

102,7 FM
mazowieckie

Radio Niepokalanów

i cały świat
www.radioniepokalanow.pl

GMINA TERESIN W RADIU NIEPOKALANÓW 102,7 FM

**Piątek, 10 maja 2013 roku o godz. 13.10 – rozmowa
o sporcie w gminie Teresin**

PRZETARG ROZSTRZYGNIĘTY – BĘDZIE GAZOCIĄG W KOLEJNYCH ULICACH

Niemal 6,5 kilometra nowych sieci gazowych powstanie w gminie Teresin w bieżącym roku. Kilka tygodni temu firma SIME Polska rozstrzygnęła przetarg na wybudowanie gazociągu i jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, nowe odcinki sieci zostaną oddane do użytku do końca lata br.

Rozstrzygnięty przetarg dotyczy budowy sieci gazowej w ulicach: **Długa, 15-sierpnia, Warszawska, Szkolna, Baśniowa, 3-Maja, Poprzeczna, Pawłowicza, Graniczna, Południowa, Spokojna, Łukowa, Zacisza, Leśna.** Ponadto wykonane zostanie również przejście na drugą stronę drogi krajowej nr 2 w Paprotni – na wysokości Kuźni Napoleńskiej do skrzyżowania ulicy Kampinoskiej z ulicą Gnatowicką. Łącznie to około 6,5 km. Wszyscy mieszkańcy zainteresowani przyłączeniem do sieci gazowej mogą już teraz składać wnioski o przyłączenie i rozpoczynać procedurę przyłączenia.

Nowe odcinki gazociągów dadzą wielu mieszkańcom długo oczekiwaną alternatywę, ponieważ koszty użytkowania gazu ziemnego do ogrzewania są bardzo korzystne i konkurencyjne do innych paliw grzewczych. Ponadto gaz ziemny jest bardzo wygodny w użyciu, zapewnia najwyższy komfort i bezpieczeństwo. Jest także paliwem bardzo ekologicznym.

Koszt przyłączenia do sieci gazowej, od gazociągu do tzw. skrzynki gazowej w ogrodzeniu to 1500 zł netto. Chyba że długość przyłącza przekracza 15 m, wtedy za każdy następny metr dochodzi kwota 57 zł netto (dotyczy to domków jednorodzinnych i niewielkich firm). Ponadto w celu budowy instalacji wewnętrznej należy wykonać projekt oraz

uzyskać pozwolenie na budowę. Na każdym etapie przyłączenia SIME bardzo wspiera wszystkich klientów. Nawet jeżeli ktoś uzna, że to trudny proces, pracownicy firmy są w stanie pomóc, doradzić czy wręcz krok po kroku poprowadzić od początku, czyli od złożenia wniosku aż do rozpoczęcia poboru gazu.

Wszystkie niezbędne informacje można uzyskać w Biurach Obsługi Klienta SIME Polska:

Teresin, ul. Szymanowska 19; Sochaczew, ul. Warszawska 31, tel. 46 862 43 38, www.simepolska.pl



Korzystne finansowanie nakładów na zmianę paliwa

Przypominamy, że na wniosek SIME Polska Bank Spółdzielczy w Teresinie posiada w swojej ofercie bardzo korzystny kredyt na sfinansowanie inwestycji zmiany paliwa na gaz ziemny: preferencyjne oprocentowanie i zastosowanie uproszczonych procedur kredytowych. Szczegółowe informacje o kredycie mogą Państwo uzyskać w Banku Spółdzielczym w Teresinie, ul. Szymanowska 14.

Tel.: 46 861 37 87, 46 861 38 69, www.bsteresin.pl

GMINNE PRZETARGI

W Urzędzie Gminy w Teresinie, do chwili przekazania materiałów do druku kwietniowego numeru gazety, zostały ogłoszone postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w trybach określonych w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, na realizację n.w. zadań:

1. „Budowa boiska wielofunkcyjnego wraz z miejscami parkingowymi w miejscowości Granice” – postępowanie zostało wszczęte w trybie przetargu nieograniczonego. Najkorzystniejsza oferta została złożona przez Konsorcjum w składzie: DAR-CAR Dariusz Gendek, siedziba: 95-063 Rogów, Przyłęk Duży 55 – Lider Konsorcjum; PPHU Tadeusz Gendek, siedziba: 95-063 Rogów, Przyłęk Duży 55 – Partner Konsorcjum.

2. „Budowa placu zabaw w miejscowości Teresin” – postępowanie zostało wszczęte w trybie przetargu nieograniczonego. Najkorzystniejsza oferta została złożona przez Konsorcjum w składzie: HIP – BUD Sp. z o.o., siedziba: ul. Hoża 19 nr lok. 57, 00-521 Warszawa; AS BUD Albert Śpiewakowski, ul. Ciołkosza 2/41, 03-134 Warszawa.

3. „Dostosowanie budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Skrzewie na potrzeby świetlicy wiejskiej” – postępowanie zostało wszczęte w trybie przetargu nieograniczonego. Najkorzystniejsza oferta została złożona przez Wojciecha Kalinowskiego, przedsiębiorcę prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą KAL-FAM Zakład Remontowo-Budowlany Wojciech Kalinowski, siedziba: 96-330 Puszcza Mariańska, Kamion 40.



NARODOWA
STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



4. „Dostawa pomocy dydaktycznych i sprzętu multimedialnego w ramach Projektu Indywidualizacja Procesu Nauczania i Wychowania uczniów klas I-III w Gminie Teresin” (Projekt po nazwę: „Indywidualizacja procesu nauczania i wychowania uczniów klas I-III w Gminie Teresin” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu krajowego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki) – postępowanie zostało wszczęte w trybie przetargu nieograniczonego. Postępowanie podzielone było na cztery części, z czego na IV część zamówienia, tj. dostawa pomocy dydaktycznych i sprzętu multimedialnego dla Szkoły Podstawowej w Budkach Piaseckich, najkorzystniejsza oferta została złożona przez „NOWA SZKOŁA” Sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Polskiej Organizacji Wojskowej 25, 90-248 Łódź, natomiast w pozostałych częściach zamówienie zostało unieważnione z powodu braku ofert nie podlegających odrzuceniu.

Wszelkie informacje o przeprowadzanych postępowaniach są umieszczane na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Gminy w Teresinie przy ulicy Zielonej 20 i na stronie internetowej – bip.teresin.pl, dodatkowo można je uzyskać pod numerem telefonu: 46 861 38 15 (do 17) wew. 39.

Michał Sowiński
Urząd Gminy Teresin

KARTA 3+ PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS

Już blisko 300 Kart Dużej Rodziny 3+ wydano w Urzędzie Gminy Teresin od pierwszego dnia lutego bieżącego roku. To oznacza, że przynajmniej 60 rodzin może już korzystać z jej dobrodziejstw. Dla posiadaczy Teresińskiej Karty Dużej Rodziny mamy dobrą wiadomość. Otóż deklarację wspierania rodzin wielodzietnych z terenu naszej gminy wyrazili pierwsi kupcy i przedsiębiorcy. Należą do nich:

Sklepy EFEKT PLUS – ul. o. Kolbego w Paprotni, ul. Kaska i ul. Zielona w Teresinie, ul. Szkolna w Szymanowie; Sklep ABRAKADABRA – ul. Szymanowska w Teresinie; Sklep odzieżowy HOKUS – ul. Szymanowska w Teresinie; Sklep obuwniczy KACPER – ul. Szymanowska; Pizzeria PIERROT – ul. Lipowa w Teresinie; Nadzory i projekty budowlane Józef Górzyński. Dziękujemy za przyłączenie się do programu Karta 3+. Pozostałych również zachęcamy do współpracy. Informujemy też, że Karty 3+ nie są opodatkowane.

/red/



NA WARSZAWSKIEJ DRODZE JAKUBOWEJ



Po ubiegłorocznej inauguracji Warszawskiej Drogi Świętego Jakuba w tym roku organizowane jest jej przejście z Warszawy do Piotrkowa w kilku etapach. Co miesiąc pokonywany jest jeden etap. Pielgrzymowanie rozpoczęło się w lutym od Katedry św. Jana w Warszawie. W marcu i kwietniu pielgrzymi przeszli kolejne dwa etapy, dochodząc

do Błonia. W niedzielę 26 maja proponujemy odcinek Błonie – Niepokalanów. Zapraszamy do tej nietypowej drogi.

/red/

SOŁTYS ZAPRASZA DO INTERNETU

Przypominamy, że powstałe na początku tego roku nowe sołectwo Granice Osiedle prowadzi swoją stronę internetową. Pod adresem graniceosiedle.blog.pl można znaleźć niezbędne informacje dotyczące bieżących spraw sołectwa. Wszystkich serdecznie zapraszamy do odwiedzania tej witryny.

/red/



KRONIKA POLICYJNA – KWIECIEŃ 2013

1 KWIECIEŃ

• Policjanci otrzymali zgłoszenie, że w Paprotni leży mężczyzna. Na miejscu zastali nietrzeźwego mężczyznę, którego przekazali pod opiekę osobie najbliższej.

2 KWIECIEŃ

• W Paprotni zatrzymano do kontroli pojazd osobowy marki Ford i zatrzymano dowód rejestracyjny z uwagi na brak aktualnych badań technicznych.
• Kierujący pojazdem marki Renault Partner nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i doprowadził do zderzenia z pojazdem marki Seat Ibiza. Do szpitala trafił 10-letni pasażer seata. Do zderzenia doszło w Szymanowie.

3 KWIECIEŃ

• Policjanci zatrzymali do kontroli drogowej kierującego motorowerem. Mężczyzna miał 2 promile alkoholu w organizmie. Do zatrzymania doszło w Nowej Piasecznicy.

9 KWIECIEŃ

• Mieszkaniec Nowych Gnatowic kierował pojazdem osobowym, znajdując się w stanie nietrzeźwości z wynikiem ponad 3 promili. Do zatrzymania doszło w Paprotni.

13 KWIECIEŃ

• Nieznany sprawca z piwnicy na terenie prywatnej posesji ukraść komplet opon z alufelgami. Do zdarzenia doszło w Topolowej.

16 KWIECIEŃ

• 67-letni mieszkaniec gminy Sochaczew kierował pojazdem marki Ford Fiesta, znajdując się w stanie nietrzeźwości z wynikiem blisko 3 promili. Do zatrzymania mężczyzny doszło w Dębówce.
• 18-letni mieszkaniec Teresina posiadał przy sobie marihuanę. Mężczyznę osadzono w policyjnym areszcie.

17 KWIECIEŃ

• Policjanci zatrzymali do kontroli drogowej mężczyznę kierującego pojazdem marki Mazda. Kierowca był pijany – miał 2,5 promila alkoholu w organizmie. Do zatrzymania doszło w Teresinie.
• Policjanci otrzymali zgłoszenie, że w Skrzelewie leży mężczyzna. Na miejscu zastano nietrzeźwego mieszkańca gminy Teresin, którego przekazano karetkę pogotowia.

/KPP Sochaczew/

HISTORIA GMINY TERESIN

CZĘŚĆ 3

OD POWSTANIA STYCZNIOWEGO DO ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI (1864-1918)

W czasie Powstania Styczniowego właścicielem dóbr szymanowskich był żydowski finansista i przemysłowiec Leopold Kronenberg, bliski przyjaciel pisarza Józefa Ignacego Kraszewskiego. Po śmierci w 1878 roku Kronenberga majątek przejął jego syn Władysław, który rozebrał pałac w Szymanowie i zamieszkał w Strugach. W roku 1897 dobra szymanowskie zostały sprzedane księciu Konstantemu Lubomirskiemu. Stojący do dziś pałac powstał za niego. Kolejnymi właścicielami Szymanowa byli: Stanisław Lubomirski i Zygmunt Brudziński. W 1907 roku pałac stał się własnością Sióstr Niepokalanek. Tu powstała elitarna szkoła żeńska, funkcjonująca z powodzeniem po dziś dzień. Powstanie Styczniowe przyniosło uwłaszczenie chłopów oraz zmianę ustroju gminnego na polskiej wsi. Po raz pierwszy gmina miała charakter samorządowy i została oddzielona od władzy ziemskiej (dziedziców). Gminę tworzyły zarówno grunty chłopskie jak i dworskie (folwarki). Wielkość gminy po raz pierwszy zbliżona była do współczesnej. Organem uchwałodawczym gminy było zebranie gminne, w którym mogli brać udział wszyscy pełnoletni gospodarze posiadających minimum trzy morgi ziemi. Zebrania odbywały się raz na kwartał po przewodnictwem wójta. Wójt mógł też zwołać nadzwyczajne zebrania. Do uprawnień zebrania gminnego należało m.in. wybór wójta gminy, ławników, pisarza i innych urzędników gminnych i rozporządzanie majątkiem nieruchomym gminy. Do ważności uchwał potrzebna była obecność przynajmniej połowy uprawnionych. Uchwały zapadały jednomyślnie lub większością głosów, a w przypadku równości decydował głos wójta. Do podstawowych obowiązków wójta należało m.in. *donosić zwierzchności o samowolnie wydających się z gminy i o popełnionych w gminie nieporządkach, zabezpieczać ślady przestępstw, dochodzić i zatrzymywać winowajców, wykonywać wyroki sądów.* Według tej ostatniej kompetencji wójt miał prawo ukarać każdego za wykroczenie policyjne dwudniowym aresztem lub karą pieniężną do wysokości jednego rubla z zaimanę na dwudniową robotę publiczną. Wójt miał też prawo przeprowadzać rewizję prywatnych domów w obecności dwóch ławników lub sołtysów.



Siedziba Urzędu Gminy w dawnym majątku Szymanów

JUBILEUSZ RADIA NIEPOKALANÓW

Minęło już 18 lat od reaktywacji Radia Niepokalanów. Był rok 1995, gdy po 57 latach przerwy w nadawaniu, spowodowanej II wojną światową oraz reżimem komunistycznym, Radio założone przez św. Maksymiliana Kolbego wznowiło działalność, by kontynuować jego dzieło, rozpoczęte 8 grudnia 1938 roku, a więc 75 lat temu. Chcielibyśmy razem świętować te dwa ważne dla Rozgłośni jubileusze, przypadające w tym roku. Dlatego pragniemy zaprosić już dziś na wspólne świętowanie w niedzielę 12 maja br. Rozpocznijmy dziękczynną Mszę świętą o godz. 13.00, sprawowaną w Bazylice w Niepokalanowie. Będą obecni prowincjałowie trzech franciszkańskich prowincji w Polsce, kapłani, dyrektorzy katolickich rozgłośni radiowych i samorządowcy, którzy współpracują z Radiem Niepokalanów. Uwieńczeniem uroczystości będzie koncert Krzysztofa Krawczyka, który jest jedną z ulubionych gwiazd słuchaczy Radia Niepokalanów. Serdecznie zapraszamy!

/Radio Niepokalanów/

Początkowo gmina była po części organem sądowniczym dla miejscowej ludności, od którego wyroku nie było odwołania. Wójt podlegał naczelnikowi powiatu. Jeżeli wójt przez dwie kadencje sprawował urząd należycie, mógł zwolnić od służby wojskowej syna lub krewnego. Prowadzeniem ksiąg gminnych zajmował się pisarz gminny, od którego wymagano umiejętności czytania i pisania (w przeciwieństwie do pozostałych urzędników, w tym wójta). Choć podlegał władzy wójta to w praktyce to on był faktycznym kierownikiem urzędu. Urzędnikiem mogła być osoba powyżej 25 roku życia, wyznania chrześcijańskiego, ze stałym miejscem zamieszkania, nie karana. Według ukazu carskiego z 1864 roku gmina dzieliła się na gromady na czele z zebraniem gromadzkim i sołtysiem. Sołtys był pomocnikiem wójta i wykonywał jego polecenia. Na wójta i sołtysa wybierano zawsze po dwóch kandydatów. Jeden z nich zostawał wójtem drugi podwójcem, analogicznie - jeden sołtysiem drugi podsołtysiem. Kadencja wójta i sołtysa trwała 3 lata. Władze carskie generalnie chciały na urządach wójtów widzieć chłopów zamiast szlachty i ziemian. Wójt i sołtysi łączyli władzę samorządową, państwową oraz wypełniali różne czynności zlecone przez władze powiatowe. Ówczesne gminy były narzędziem rusyfikacji - język rosyjski był językiem obowiązującym w mowie i piśmie. Rosjanie zostawali często pisarzami gminnymi. W 1867 roku weszła nowa reforma administracji. Wtedy oficjalnie powstała gmina Szymanów oraz odrębna gmina Seroki. Ta pierwsza liczyła wtedy ponad 9 tysięcy mieszkańców i obejmowała obszar ok. 50 km². Z powodu kłopotów lokalowych w latach 1868-1871 Urząd Gminy Szymanów znajdował się w Skotnikach. Z kolei Gmina Seroki pod koniec XIX wieku liczyła ok. 20 km² powierzchni i ponad 2,1 tysiąca mieszkańców. Do gminy Seroki należał wówczas folwark Teresin, wchodzący w skład dóbr Gaj i Paprotnia. Niestety nie wiemy dokładnie, do kiedy istniała Gmina Seroki. Prawdopodobnie w czasie I wojny światowej została włączona przez okupanta niemieckiego do gminy Szymanów. Kronika parafii Szymanów podaje, że w tym okresie najdłużej urzędującym wójtem był Wincenty Barański (1890 - 1908) z Serok. W latach 1914-1922 wójtem był Władysław Kacprzak z Aleksandrowa. Wycofujący się podczas I wojny światowej Rosjanie przenieśli w roku 1915 Urząd Gminy Szymanów do Warszawy. Wójt urzędował tam krótko. Po zajęciu Warszawy przez okupanta niemieckiego Urząd powrócił do Szymanowa. Niemcy zgodzili się na działalność polskiego szkolnictwa i na wprowadzenie w urzędach gminnych języka polskiego. Zadaniem gmin było głównie zbieranie kontyngentów dla okupacyjnego wojska. W 1918 roku skończyła się I wojna światowa. Dla państwa polskiego i gminy Szymanów nadchodziły nowe czasy.

Marek Jaworski
z-ca wójta gminy Teresin

**Prosto
z Gminy**

Wydawca: Urząd Gminy w Teresinie; Redakcja: Teresin, ul. Zielona 20, tel. (046) 86 138 15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 691 277 424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl

Skład i druk: Wydawnictwo Ojców Franciszkanów Niepokalanów,
ul. o. M. Kolbego 5, 96-515 Teresin, tel. 46 864 22 08, wof@niepokalanow.pl

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych i zastrzega sobie prawo do ich skracania.
Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

FILMOWY FESTIWAL TROCHĘ INACZEJ

Uroczyste otwarcie XIX Targów Wydawców Katolickich otworzyło jednocześnie XXVIII Międzynarodowy Katolicki Festiwal Filmów i Multimediów Niepokalanów 2013. W Sali Wielkiej Zamku Królewskiego w Warszawie, gdzie odbyło się oficjalne otwarcie Targów oraz Festiwalu, obecni byli m.in. ksiądz kardynał Kazimierz Nycz – Metropolita Warszawski, ksiądz arcybiskup Celestino Migliore – Nuncjusz Apostolski w Polsce, ksiądz arcybiskup Henryk Hoser – Ordynariusz Warszawsko-Praski, ksiądz biskup Wojciech Polak – Sekretarz Generalny Konferencji Episkopatu Polski, Hanna Suchocka, Ambasador Rzeczypospolitej Polskiej przy Stolicy Watykańskiej oraz ksiądz Roman Szpakowski – prezes Stowarzyszenia Wydawców Katolickich, dyrektor Targów Wydawców Katolickich. Katolickie Stowarzyszenie Filmowe reprezentowali jego prezes – Danuta Stachyra oraz jej zastępca – Zygmunt Gutowski. W tym roku na Festiwal nadesłano 158 filmów i programów telewizyjnych, 42 programy radiowe i 20 programów multimedialnych z 13 krajów: Białorusi, Hiszpanii, Indonezji, Indii, Izraela, Filipin, Łotwy, Madagaskaru, Rosji, USA, Wielkiej Brytanii, Włoch i Polski. Na Festiwalu ocenianie



będą również parafialne strony internetowe, nadające Msze święte na żywo. Podczas otwarcia Festiwalu ogłoszone zostały nagrody im. Juliana Kulentego „Media w służbie Ewangelii”. W kategorii mediów zagranicznych nagrodę otrzymało Radio Watykańskie – za wieloletnie nadawanie drogą radiową i internetową audycji w kilkudziesięciu językach świata. Nagroda w kategorii mediów krajowych powędrowała do redakcji „Gazety Polskiej” – za promocję wartości chrześcijańskich m.in. poprzez dołączane do tygodnika płyty DVD oraz redagowane przez niego dodatki o egzorcystach i Ojcu Pio. **Uroczyste zakończenie oraz rozdanie nagród i projekcje nagrodzonych filmów rozpocznie się w Niepokalanowie w sobotę**

11 maja 2013 r. Mszą świętą o godz. 10.00 w Kaplicy Sanktuarium św. Maksymiliana. Międzynarodowy Katolicki Festiwal Filmów i Multimediów Niepokalanów organizowany jest przez Klasztor Ojców Franciszkanów w Niepokalanowie oraz Katolickie Stowarzyszenie Filmowe.

Malwina Szymańska
Katolickie Stowarzyszenie Filmowe

STRAŻACY EGZAMINOWANI W SKRZELEWIE

W mroźną, choć wiosenną sobotę 23 marca w Skrzewie odbył się egzamin dla strażaków z powiatu sochaczewskiego z zakresu ratownictwa technicznego. W siedzibie Ochotniczej Straży Pożarnej w Skrzewie swą wiedzę i umiejętności sprawdzali czterdziestu druhów. Egzamin składał się z dwóch części. Najpierw z wiedzy teoretycznej, gdzie na zdających czekało siedemnaście pytań, a potem nastąpiła część praktyczna. Strażaków oceniała komisja egzaminacyjna w składzie: Dorota Grodzicka-Cioś (Ośrodek Szkolenia Komendy Wojewódzkiej PSP w Warszawie), Mariusz Stasiak (dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej PSP w Sochaczewie), Maciej Bieńczyk (naczelnik Wydziału Operacyjno-Szkoleniowego) oraz Dariusz Tartanus (Członek Zarządu ZOP OSP RP Sochaczew). Za wszystkich kciuki ścisłał obecny na egzaminie i prowadzący spotkanie Tadeusz Szymańczak, prezes OSP Skrzew.



fol.: T. Szymańczak

/red/

ROLNICY NA SZKOLENIU



Rolnicy gminy Teresin w tym roku uczestniczyli w kursach, pogłębiając wiedzę z zakresu przechowywania i stosowania środków ochrony roślin przy użyciu opryskiwacza. Szkolenie przeprowadzone było przez Mazowiecki Ośrodek Doradztwa Rolniczego Oddział w Bielicach. Dwudniowe szkolenie, które kończyło się egzaminem, odbyło się 9 i 10 kwietnia br. w Urzędzie Gminy w Teresinie, natomiast zajęcia praktyczne miały miejsce w Zespole Szkół im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie. Wydane zaświadczenie jest ważne przez pięć lat. Po tym czasie rolnicy obowiązkowo muszą przejść kolejne szkolenie, chyba że przepisy w tym zakresie ulegną zmianom.

Tadeusz Szymańczak

MAŁŻEŃSKI JUBILEUSZ W NIEPOKALANOWIE

Świadkami bardzo miłej uroczystości byli parafianie podczas Mszy świętej w niepokalanowskiej Bazylice. W niedzielę, 21 kwietnia, swój jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego obchodzili tu Kazimiera i Włodzimierz Wójcikowscy. Choć dziś są mieszkańcami Kask (gm. Baranów), to jednak wiele lat swojego wspólnego życia spędzili w gminie Teresin. Ślub wzięli w roku 1963, sakrament przyjęli właśnie w Niepokalanowie. Po okresie pół wieku powrócili przed ołtarz Bazyliki bogatsi o bagaż życiowych doświadczeń. Historia zatoczyła koło, gratulujemy!

/red/



fol.: G. Szkap

WOLONTARIUSZY „ÓSEMECZKI” PRZYGODA Z HISTORIĄ

Wolontariusze ze Szkoły Podstawowej im. św. Maksymiliana Kolbego w Teresinie mają nowe, ciekawe zajęcie. Skuszeni apelem zastępcy wójta gminy Teresin Marka Jaworskiego, włączyliśmy się w przygotowania obchodów setnej rocznicy śmierci założyciela Teresina, księcia Władysława Druckiego-Lubeckiego. Docelowo wolontariat podjął się opieki nad miejscem śmierci księcia, tak jak od kilku lat kultywuje opiekę na cmentarzu w Teresinie, na grobach nauczycieli, uczących kiedyś w teresińskiej placówce oraz zmarłych tragicznie uczennic, w tym jednej aktywnej wolontariuszki. Zaczęliśmy również iść tropami historii. Los dał nam radość natrafienia

na osoby, które są skarbnicą żywej historii. Wolontariusze przeprowadzili wywiady z p. Heleną Żakowską, emerytowaną nauczycielką naszej szkoły. Informacje, które nam przekazała, mają charakter bardzo osobisty, ale także wprost unikalny. Trafiliśmy też do krewnej syna księcia Władysława, Jana Druckiego-Lubeckiego, p. Teresy Dangel, i ona też podzieliła się z nami swoją wiedzą i przeżyciami. W dalszych działaniach podejmiemy opiekę nad grobem księcia Jana, który znajduje się na cmentarzu w Niepokalanowie.

*Dorota Targowska
opiekun wolontariatu SP Teresin*

DZIEŃ DZIECKA W CHABROWYM DWORKU

Stowarzyszenie IMPULS wspólnie z Hotelem „Chabrowy Dworek” zaprasza dzieci z terenu naszej gminy na piknik rodzinny z okazji Dnia Dziecka. Piknik odbędzie się w **niedzielę 2 czerwca 2013 r. w godz. 15.00-19.00**. Jak zawsze na dzieci czeka moc atrakcji, słodki poczęstunek, napoje i kielbaski z grilla. Infor-

macje można uzyskać, pisząc na adres e-mail: stowarzyszenie_impuls@wp.pl.



Zapisy w terminie od 10 do 20 maja 2013 r. również pod adresem mailowym: stowarzyszenie_impuls@wp.pl oraz pod nr. telefonu: 501 54 25 64. Zaproszenia do odbioru w terminie: 23-26 maja 2013 r. w Hotelu „Chabrowy Dworek”. Koszt zaproszenia wynosi 20 zł. Ilość miejsc ograniczona!

*Agnieszka Ptaszkiewicz
Stowarzyszenie IMPULS*

„DZIEŃ NA TAK!” W SP TERESIN

Kolejny rok w Szkole Podstawowej im. św. Maksymiliana Kolbego witamy wiosną Dniem Wolontariusza, czyli dniem pomagania słabszym, działania na rzecz potrzebujących, czyli tzw. Dniem na TAK!. Od kilku lat wolontariusze poprzez swoje propozycje działań charytatywnych aktywizują wszystkich uczniów szkoły. Kolejny też rok na zakończenie naszego święta występują u nas artyści niepełnosprawni.



Jest to sprawdzony sposób na wspólną zabawę, ale też na uświadomienie dzieci na to, że jest w ich mocy także: dawać, pomagać, być przydatnym. To również praktyczny sposób na integrację. W tym roku każda ze starszych klas przez dwa tygodnie przygotowywała zbiórkę, której efekty były widoczne podczas „Dnia na TAK!” na organizowanym festynie charytatywnym. Na klasowych stoiskach uczniowie zebrali m.in.: gry i zabawki, książki i materiały piśmienne, artykuły spożywcze i słodczyce, ale też karmę dla psów i kotów. Część zebranych artykułów została od razu wręczona mieszkańcom Domu Pomocy Społecznej w Bramkach, przedstawicielom Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Teresinie oraz p. Mirze Goshal, opiekunce kotów w Teresinie.

Na zakończenie po raz kolejny już wspólnie występy sceniczne zaprezentowali mieszkańcy DPS w Bramkach. Brawurowy spektakl pt. *Adam i Ewa na przestrzeni wieków* zrobił ogromne wrażenie na widzach.

*Dorota Targowska
opiekun wolontariatu SP Teresin*

DZIEŃ OTWARTY W ZESPOLE SZKÓŁ W TERESINIE

Duża liczba młodzieży gimnazjalnej odwiedziła 5 kwietnia Zespół Szkół im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie. Odbył się tu bowiem tzw. Dzień otwarty. Do szkoły, która w tym roku obchodzi swoje 40-lecie, przybyli gimnazjaliści najstarszych klas z terenu sochaczewskiego i okolicznych powiatów, którzy stoją przed trudnym wyborem szkoły ponadgimnazjalnej. Dzięki takiej inicjatywie wybór ten może być łatwiejszy, bowiem uczestnicy nie tylko zapoznali się bogatą ofertą edukacyjną



szkoły, ale też zobaczyli, jak prezentuje się ona „na żywo”. Przypomnijmy, że w teresińskim Zespole Szkół można podjąć naukę w liceum ogólnokształcącym o profilu dziennikarskim, technikum – agrobiznesu, logistycznym, mechanizacji rolnictwa, mechanicznym, informatycznym oraz na planowanym kierunku spedytor. Funkcjonuje także szkoła zawodowa o kierunku mechanik samochodowy.

/M. Odolczyk/

NIESFORNY „GALIMATIAS” 2013

Tradycji stało się zadość. To były dwa intensywne dni teresińskiego święta teatralnego! „Galimatias”, choć zorganizowany już po raz dwunasty, wciąż zaskakuje i przyciąga teatry niemalże z całego kraju, które z roku na rok podwyższają poprzeczkę poziomu artystycznego. Tegoroczny Ogólnopolski Przegląd Teatrów Niesfornych „Galimatias” odbył się w piątek i sobotę 12-13 kwietnia. Na deskach kameralnej sceny w Teresińskim Ośrodku Kultury publiczność mogła zobaczyć czternaście konkursowych spektakli. Wśród nich teatry słowa, ruchu, tańca i lalek, monodramy i spektakle wieloobsadowe, adaptacje i przedstawienia autorskie. To był prawdziwy *Galimatias*, który ostatecznie zakończył się przyznaniem pierwszej nagrody *ex aequo* dla dwóch zespołów artystycznych, tj. Grupy Teatralnej „Przebudzeni” za spektakl „Odlot” (Ostróda) oraz Teatru Mariana Bednarka za spektakl „Rurarze” (Rybnik). Podczas tegorocznej edycji festiwalu w składzie jury zasiadli – Natalia Fijewska-Zdanowska (reżyser, dramaturg, instruktor teatralny, założycielka Fundacji Artystycznej Młyn, wieloletnia organizatorka „Galimatiasu” i instruktorka TOK-u), Igor Gorzkowski (reżyser i dramaturg, współzałożyciel Studia Teatralnego Koło, zastępca dyrektora ds. artystycznych w Teatrze Ochoty w Warszawie), Ewa Sokół-Malesza (reżyser teatralny lalkowy, instruktor teatralny, trener) oraz Jerzy Welter (reżyser i teatrolog, założyciel bydgoskiego teatru Studio Czyczkowy). Komisja konkursowa przyznała nagrody za dalsze miejsca, a także wyróżnienie indywidualne i grupowe. Tradycyjnie „Galimatias” wspierała rzesza wolontariuszy, do których należą uczniowie Gimnazjum oraz Zespołu Szkół w Teresinie, m.in. wydawali oni gazetkę festiwalową MĘTLIK.



/red/

for. TOK

PIERWSZY ZAWODOWIEC W STUDIO NAGRANIOWYM BoTOKs

Studio nagrań BoTOKs mieszczące się w Teresińskim Ośrodku Kultury miało wielką przyjemność gościć w swych progach MIROSŁAWA „KOWALA” KOWALEWSKIEGO.

Bardzo znany i ceniony artysta – nie tylko w kręgach piosenki żeglarskiej grupy „Zejman i Garkumpel”. Zarejestrował on w teresińskim studiu partie wokalne i instrumentalne do kolejnej swojej solowej płyty „Kowallele”. Zapraszamy do przeczytania krótkiej rozmowy z muzykiem, którą przeprowadziliśmy po zakończonej sesji nagraniowej.

Kiedy będzie można usłyszeć w naszych domach dźwięki z płyty Kowallele?

Jako żeglarz wolę nie mówić o konkretnych terminach, natomiast robimy wszystko, aby na początku maja ona już „chodziła” i funkcjonowała. Zasadniczo, wszystko przebiega zgodnie z planem, powstały jednak pewne problemy odnośnie do pozyskania praw autorskich do dwóch utworów, które mają znaleźć się na krążku.

Jak będziesz wspominał pracę w nowopowstałym teresińskim BoTOKsie?

Teresińskie Studio będę chwalił wszędzie i zawsze. Są ludzie, którzy lubią małe kina, ja lubię małe studia, bez wielkiego zadęcia, bez wielkiego huku, gdzie się po prostu fajnie pracuje i gdzie ta robota idzie. Bardzo dobrze oceniam również pracę akustyka Jakuba Kamińskiego, jest to otwarty gość, bo są tacy, którzy są ortodoksami i naginają wykonawcę do swojego widzenia sztuki, natomiast tutaj spotkałem się z wielką otwartością i profesjonalizmem, który zresztą potwierdza Wacek Juszczyński, który tę płytę teraz robi.

Do kogo tę płytę adresujesz?

Adresuję ją do ludzi wrażliwych, czyli dla tych, którzy umieją słuchać. Towarzyszy nam od rana do nocy „radioszum” w samochodzie, w pracy, a potem, jak przychodzi co do czego, to nikt nie jest w stanie



odpowiedzieć na proste pytanie – czego słuchałeś? Po wysłuchaniu mojej płyty słuchacz będzie powiedział przynajmniej o nastroju. Płyta dedykowana jest tym, którzy przywiązują wagę do tekstów piosenek, czyli dla pokolenia 40 plus, które jeszcze pamięta, jak się kiedyś słuchało. Natomiast z ogromną radością i frajdą zauważam, że coraz więcej młodych ludzi, po zachłystnięciu się całą elektroniką, zaczyna odkrywać znaczenie nastroju związanego z muzyką na żywo, z tekstem i wrzuceniami, jakie taka muzyka ze sobą niesie.

Co znajdzie się na płycie?

Płyta ta jest hymnem na cześć mojej najświeższej miłości, czyli ukulele, stąd też jej tytuł *Kowallele*. Instrument ten staje się w naszym kraju coraz bardziej popularny i rozpoznawalny, a ja cieszę się, że jestem na początku tego zjawiska. Na płycie znajdzie się 14 utworów. Obok moich piosenek znajdują się również m.in. piosenki Krzysztofa Daukszewicza, Grzegorza Bukały i Andrzeja Koryckiego.

/TERESIŃSKI OŚRODEK KULTURY/

SLIMKA Fitness

**CZYNNE: Poniedziałek - Sobota
w godzinach: 16.00-22.00**

**ul. Szymanowska 29 Teresin
tel.: 516 027 090**

**Agent Ubezpieczeniowy
Michał Sowiński**

UBEZPIECZENIA:

- o komunikacyjne
- o majątkowe
- o firm
- o rolne



KONTAKT: tel. **791 712 999** lub **46 8613443**
Granice, ul. Kaska 63, 96-515 Teresin

OLEJ OPAŁOWY
OLEJ NAPĘDOWY
SPRZEDAŻ • TRANSPORT

OLMAR s.c. Dariusz i Jarosław Nowakowie
Paprotnia, ul. Sochaczewska 48a

607 777 614, 501 627 264

ORLEN
Tankujemy paliwa Orlen

ELA usługi i poprawki krawieckie

- przeróbki odzieży, dopasowywanie
- skacanie spódnic, spodni z oryginalnym wykończeniem
- szycie firanek, zasłon, obrusów, pościeli
- reperacja odzieży
- poszerzanie, wydłużanie
- prasowanie koszul
- nietypowe zlecenia

Godziny otwarcia:
Pon. - Pt. 10:00 - 20:00
Sobota 10:00 - 14:00

Elżbieta Mędrzycka tel. 606 473 604
ul. Długa 19, 96-515 Teresin

JĘZYK NIEMIECKI

Studentka IV roku Germanisty Uniwersytetu Warszawskiego z doświadczeniem i uprawnieniami pedagogicznymi udzieli korepetycji z języka niemieckiego na wybranym poziomie.

Przygotowanie do matury, egzaminu gimnazjalnego, konwersacje.

Tel: 532-356-779

Indywidualne podejście i tempo pracy.

**GABINET PRYWATNY -
KONSULTACJE UROLOGICZNE**
Adam Smykiewicz - Chirurg, UROLOG
Wtorek od godz. 15:00
Ośrodek Zdrowia NFOZ
ul. Szymanowska 17 Teresin
I piętro - gabinet ginekologiczny
Rejestracja u urologa - 602 724 094
Rejestracja Ośrodka Zdrowia - /46/ 861 37 06

STOMATOLOGIA
lek. dent. Mariusz Cierech
NZOZ Ter-Med Teresin, ul. Szymanowska 17

Stomatologia Zachowawcza
Protetyka
Profesjonalne wybielanie zębów
Zdjęcia RTG

Zapisy
726 718 849

Skup samochodów osobowych.
Całe i uszkodzone, a także bez badań technicznych i OC.

Tel: 695-457-497

SPRZEDAM
działkę budowlaną 1000 m²
w atrakcyjnej cenie
na nowo powstającym osiedlu w Teresinie.
Tel. 726 366 978 w godz. 7.00-16.00

PODNOŚNIKI KOSZOWE 18M

Nasze podnośniki koszowe wynajmujemy do prac związanych m.in. z:

- ocieplaniem budynków mieszkalnych i innych obiektów użyteczności publicznej;
- pracami budowlanymi;
- montażem i konserwacją reklam;
- pielęgnacją terenów zielonych;
- montażem i konserwacją konstrukcji stalowych;
- malowaniem i konserwacją obiektów;
- myciem okien i elewacji;

MULTITEL ALU 180 - DS.

TW LINK Sp.j.
M.Ćwiek i Wspólnicy

Bramki, ul. Długa 9
05-870 Błonie
tel.: +48 533-330-503
fax.: +48 22 725-62-93
e-mail: podnosnik@twlink.pl

www.twlink.pl

MOTOSERCE ZAGOŚCI W TERESINIE

Rozmowa z **PAWŁEM PRZEDPEŁSKIM**, mieszkańcem Teresina, członkiem klubu „Boruta MC Poland”, organizującego akcję charytatywną MOTOSERCE w Teresinie.

- **Panie Pawle, wyjaśnijmy może na początek naszym czytelnikom, czym jest akcja MOTOSERCE.**

Jest to ogólnopolska idea wynikająca jednoznacznie z potrzeby serca i z chęci działania. Naszą akcją chcemy zwrócić uwagę na brak tego cennego daru, jakim jest krew w polskich szpitalach, oraz pragniemy propagować idee krwiodawstwa. Nie będzie przesady, jeśli powiem, że krew jest towarem luksusowym i doskonale wiemy, jak bardzo jest nam potrzebna. Wiosna, a szczególnie lato to czas, gdy brakuje jej najbardziej.

- **Skąd w takim razie pomysł na MOTOSERCE w Teresinie?**

Udział w akcji zapowiedział już niemal 50 miast i miasteczek z terenu całego kraju, ale też z zagranicy. Przekonałem kolegów z klubu i postanowiliśmy, że nie powinno zabraknąć w tym gronie właśnie Teresina. Pod uwagę wziąłem fakt, że sprawuję w tej miejscowości funkcję sołtysa i prezesa OSP Teresin. Od pięciu lat MOTOSERCE rozwija się coraz prężniej i stąd też moja decyzja, że sprowadzę tę akcję na nasz teren, by i nasi mieszkańcy mogli pomóc w zbieraniu bezcennego daru, jakim jest krew. Chcemy pokazać też, że motocykliści to nie tylko dawcy, ale też ludzie z pasją, którzy potrafią pomagać innym.

- **A dlaczego akurat Pan się tym zajął?**

Tak jak mówilem, aktywnie działałem w klubie motocyklowym i nie obca jest mi pomoc bliźniemu. Jeśli tylko mogę coś dobrego zrobić dla innych, po prostu działam. Jestem strażakiem, więc motto „Bogu na chwałę, ludziom na pożytek” to także moja dewiza życiowa. Ja to najzwyczajniej lubię.



- **Czy zatem jest już ustalony termin akcji?** MOTOSERCE zagości w Teresinie dzięki gościnności władz gminy i uprzejmości TOK-u na Teresińskiej Nocy Czerwcowej. Zjadą się motocykliści i będzie głośno.

- **Wiadomo, ile dotąd udało się zebrać krwi podczas tego typu akcji?**

Przyznam, że dzięki zaangażowaniu ponad 80 Klubów Motocyklowych z całej Polski podczas czterech edycji MOTOSERCA w latach 2009 – 2012 udało się zebrać 11 750 litrów krwi!

- **W takim razie pozostaje życzyć, by mieszkańcy gminy Teresin, jak i wszyscy uczestnicy tegorocznej Teresińskiej Nocy Czerwcowej jeszcze bardziej zwiększyli tę pulę.**

Oczywiście bardzo liczymy na Państwa udział w naszej akcji. Jako jeden z organizatorów tej akcji marzę, by zaangażowało się w nią jak najwięcej osób. Razem pomóżmy potrzebującym. Pamiętajmy: KREW – DAREM ŻYCIA!

Rozmawiał Marcin Odolczyk

NASI WOLONTARIUSZE NAGRODZENI W POWIECIE

Zakończyła się siódma Sochaczewska Edycja Samorządowego Konkursu Nastolatków „Ośmiu Wspaniałych”. Specjalna gala podsumowująca zmagania wolontariuszy miała miejsce w Państwowej Szkole Muzycznej. Komisja jury wyłoniła i nagrodziła laureatów tegorocznej edycji. Młodzi wolontariusze są dowodem na to, że warto bezinteresownie pomagać drugiemu człowiekowi, a ich trud zasługuje na uznanie. Wicestarosta Janusz Ciura podziękował wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji konkursu i przypomniał historię plebiscytu, w którym doceniany jest wysiłek i ciężka praca, jaką każdego dnia bezinteresownie podejmują młodzi wolontariusze. Miło nam poinformować, iż wśród nagrodzonych są także uczniowie szkół z Teresina. Jedną z laureatek w kategorii „Ósemeczki” (szkoły podstawowe) została Aleksandra Słowińska (Szkoła Podstawowa w Teresinie). Ponadto Lokalny Komitet Organizacyjny postanowił przyznać wyróżnienie dla grupy wolontariuszy z Gimnazjum w Teresinie oraz wyróżnić Paulinę Paruszewską, uczennicę klasy III tegoż Gimnazjum. Organizatorem Samorządowego Konkursu Nastolatków „Ośmiu Wspaniałych” jest Fundacja „Świat na Tak”, a w powiecie sochaczewskim Lokalny Komitet Organizacyjny. Współorganizatorami są: Starostwo Powiatowe w Sochaczewie oraz Urząd Miasta Sochaczew w partnerstwie z wszystkimi gminami z terenu powiatu sochaczewskiego. Naszym nagrodzonym wolontariuszom serdecznie gratulujemy!

/M. Odolczyk / Starostwo Sochaczew/

MULTIMEDIA DAWNIEJ I DZISIAJ

W tym roku Zespół Szkół im. Stefana Karodyna Wyszyńskiego w Teresinie obchodzi 40-lecie swojego istnienia. Doskonale rocznica ta zbiega się z jubileuszem 40-lecia gminy Teresin. Szkoła postanowiła świętować w swoich murach, ale tym razem bez przysłowiowych „fajerwerków”. W ramach jubileuszu w szkole odbyła się m.in. wystawa sprzętu multimedialnego. To właśnie tu można było podziwiać mnóstwo okazów z minionej epoki, ale także najnowsze modele niezwykle szybko rozwijającej się technologii IT. Przedsięwzięcie pod nazwą „Dawniej & Dzisiaj” zorganizowane w sali konferencyjnej Zespołu Szkół odbyło się już po raz drugi. Jego pomysłodawcą i głównym organizatorem jest nauczyciel informatyki w tej szkole Stanisław Paga, a pomagały mu dwie sochaczewskie firmy Kompit i Komputronik, które dostarczyły swój najnowszy sprzęt.

Ekspozycja była poświęcona przede wszystkim rozwojowi technologii multimedialnych w Polsce i na świecie. Wśród wystawionych przedmiotów dominowały głównie komputery i ich elementy, podzespoły i urządzenia do nich komplementarne. Uwagę zwracały hity lat 80. i 90. czyli komputery Atari, Commodore C64 oferujące w tamtych czasach świetną wówczas rozrywkę w domowym zaciszu. Z drugiej strony uczestnicy wystawy korzystali z możliwości, jakie daje jedna z najnowszych konsoli do gier. Szczególną popularnością cieszyły się gry w technologii kinect, czyli przy wykorzystaniu czujnika ruchu. Ekspozycję stanowiły też jedne z pierwszych na polskim rynku laptopy, było sporo dysków twardej, starych nośników pamięci, drukarki czy skanery, zarówno te starsze jak i produkowane aktualnie. Wśród najnowocześniejszych urządzeń poza kompute-



rami dominowały też tablety, dyski przenośne czy monitory. Miłośnicy prasy tematycznej mogli zobaczyć pierwszy egzemplarz czasopisma „Bajtek” wydany w 1985 roku. Poza sprzętem multimedialnym zwiedzający mogli obejrzeć sprzęt fotograficzny z drugiej połowy ubiegłego wieku. Wystawa cieszyła się sporym zainteresowaniem młodzieży szkolnej, ale jako że miała charakter otwartej, z ciekawością zaglądały tu także osoby z zewnątrz.

/M. Odolczyk/



**Walczymy o pełne, należne
Klientowi odszkodowanie!**

Bezpłatne konsultacje!

Przedstawiciel lokalny: **Agnieszka Ptaszkiewicz**

tel/fax. **46 86-143-54, 501-54-25-64**

e-mail: **aptax@op.pl**

**PATISON PRZEDSZKOLE
MONTESSORI Z PASTĄ!**

- Wykwalifikowana i uśmiechnięta kadra
- Gwarancja bezpieczeństwa i radości Twojej pociechy
- Program przedszkola przyjazny dziecku

*Tylko 15 min.
od Teresina.*

**Zapraszamy!
507 832 170**

Stare Faszczyce 19A, Błonie, www.przedszkolepatison.pl

Quick Progress
SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

www.quickprogress.pl
kursy szyte na miarę

- zajęcia dla dzieci od 5 roku życia
- kursy dla młodzieży i osób dorosłych
- Business English
- kursy przygotowujące do matury, FCE oraz egzaminu gimnazjalnego
- Callan Method

PANIĘTAJ!

- ✓ już od 9 zł za godzinę
- ✓ podręcznik gratis
- ✓ zniżka za kontynuację oraz rodzinna

**ZAPISY TRWAJĄ
ZAPRASZAMY!**

☎ 505 521 193, TERESIN
🌐 www.quickprogress.pl
✉ szkola@quickprogress.pl

Zajęcia odbywają się w **GMINNYM
OŚRODKU SPORTU I REKREACJI,
Al. XX-lecia 32**

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAX

TERESIŃ UL. BATOREGO 26

TEL 722 389 930

WĘGIEL - EKOGROSZEK - MIAŁ

TRANSPORT GRATIS

**POLSKI WĘGIEL !!!
WYSOKA JAKOŚĆ !!!**

JĘZYK ANGIELSKI

Nauka poprzez konwersacje dla młodzieży i dorosłych,
wyłącznie zajęcia indywidualne. Przygotowanie do matury.
tel. 795-105-795

NAPRAWA POMP WODNYCH

„MAXPOM”

- GŁĘBINOWE
- ZATAPIALNE
- HYDROFOROWE
- GRUDZIADZKIE i inne

Seroki Parcela
ul. Słoneczna 12
96-515 Teresin
tel. serwis: 510-297-330

SERWIS MOBILNY DO 50 KM
MONTAŻ URZĄDZEŃ HYDRAULICZNYCH
czynne: pn-pt 8-18, sob 9-14

Zakład Pogrzebowy “HARON” sc.

Dariusz Szymaniak i Ryszard Siennicki
tel. 666-869-323 Tel. 698-920-800

JAKTORÓW ul. Warszawska 4 tel. zak. (46) 895-11-55

PAPROTŃA ul. o. M. Kolbe 6 tel. zak. (22) 245-23-65

Zakład czynny od Pon. do Pt. 8.00 do 17.00 w Sob. do 13.00

Pełna obsługa Całodobowa

e-mail: haron0@op.pl www.haron.ns48.pl

Trumny, urny, tabliczki, nekrologi, zdjęcia, obrazy
stroiki, wieńce, wiązanki, odzież pogrzebowa

Telefon kontaktowy
500-152-974



- Prace ziemne koparką JCB oraz usługi mini koparką
- Niwelacje terenu
- Wykopy fundamentów
- Wykopy kanalizacyjno-gazowo-wodociągowe oraz elektryczne
- Usługi z zakresu budowy i obsługi terenów zielonych

email: marek.kornacki@o2.pl

WIEŚCI Z TENISOWYCH KORTÓW

Zawodnicy UKS „Smecz” zainaugurowali sezon 2013. W dniach 2-3 marca czwórka graczy teresińskiego „Smecza” zagrała w Halowym Turnieju Tenisowym o Puchar Wójta Gminy Iłów, organizowanym przez Sochaczewskie Towarzystwo Tenisowe. Niestety, szczęście nie sprzyjało im w losowaniu, ponieważ zawodnicy trafiali kolejno na siebie. W pierwszej rundzie Adam Fura spotkał się z klubowym kolegą – Kubą Załuskim. Po zaciętym pojedynku wygrał Kuba wynikiem 9:7. W drugiej rundzie Szymon Gawiński pokonał Macieja Wojtczaka 9:2, natomiast Mateusz Parśniak wygrał z Kubą Załuskim 9:0. W ćwierćfinale Mateusz zwyciężył z Szymonem 9:6, lecz w półfinale uległ Bartoszowi Olszewskiemu 2:0.

Z kolei 16 marca w teresińskiej hali widowiskowo-sportowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji odbyły się II Młodzieżowe Halowe Mistrzostwa Gminy Teresin. W turnieju wystartowało ośmiu zawodników, w tym siedmiu reprezentantów teresińskiego „Smecza”. Zawodnicy zostali podzieleni na dwie grupy czteroosobowe. Mimo emocjonujących pojedynków awansu do półfinałów nie udało



się wywalczyć Pawłowi Staniaszkowi i Maksowi Czeczotko, którzy zajęli trzecie lokaty. Na czwartych pozycjach występ zakończyli gracze dopiero debiutujący w rozgrywkach juniorskiego tenisa – Maks Liśkiewicz oraz Bartek Rytko. Natomiast w półfinale zmierzyli się ze sobą: Mateusz Parśniak z Szymonem Gawińskim oraz Kuba Załuski z Adamem Furą. W pierwszym pojedynku zwyciężył Mateusz, zaś w drugim lepszy okazał się Kuba. Finał obfitował w dużą ilość zwrotów akcji i po zaciętym pojedynku lepszy okazał się Mateusz Parśniak.

Zawodnicy UKS „Smecz” w dniach 26-29 marca wzięli udział w Wielkanocnym Turnie-

ju Tenisowym rozegranym w Sochaczewie. W tych zawodach teresiński klub reprezentowała trójka graczy. W pierwszej rundzie Kuba Załuski pokonał Rafała Skrobosza 6:4, natomiast Hubert Konecki wygrał z Przemysławem Zatorskim 6:2. W kolejnej fazie rozgrywek Mateusz Parśniak wygrał z Radosławem Wysocim 6:0, natomiast Hubert Konecki pokonał Krzysztofa Jaworskiego 6:2. Mało brakowało, by awans w drugiej rundzie uzyskał także Kuba Załuski, lecz nie wykorzystał trzech piłek meczowych z turniejową „dwójką” – Bartoszem Olszewskim, i w efekcie przegrał 7:6(6). W ćwierćfinale ze wspomnianym Bartoszem Olszewskim przegrał Hubert Konecki 3:9, natomiast bardzo dobrze dysponowany podczas turnieju Mateusz Parśniak pokonał Sebastiana Poświatę 9:3. W półfinale Mateusz po pełnym dramaturgii spotkaniu wygrał z Arkadiuszem Kulińskim 3:6, 7:5, 10:5. Natomiast w finale pokonał Filipa Wysockiego 6:4, 6:4 i tym samym po raz pierwszy w karierze triumfował w seniorskim turnieju organizowanym na kortach w Sochaczewie.

/UKS „Smecz”/

I SINGEL BASKET CUP TERESIN

To była pierwsza i na pewno nie ostatnia tego typu sportowa impreza w Teresinie. W sobotę (20.04) w hali widowiskowo-sportowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji odbył się Singel Basket Cup, czyli koszykarska gra 1 na 1. To pierwsza edycja wznowionego po 16 latach turnieju, którego głównym organizatorem jest Marek Łączyński, znany entuzjasta koszykówki. Jak sam przyznał, od dawna chciał ruszyć z imprezą promującą koszykówkę wśród dzieci i młodzieży. *Szukaliśmy wolnych miejsc, gdzie można by rozgrywać taki cykl turniejów i dzięki wójtowi gminy Teresin panu Markowi Olechowskiemu oraz współorganizatorowi cyklu, dyrektorowi GOSiR-u Krzysztofowi Walencikowi takie miejsce udało się znaleźć, w dodatku jest tu sprzyjający klimat i zainteresowanie* – przyznał Łączyński. Singel Basket Cup obejmuje cztery turnieje eliminacyjne oraz zawody finałowe. Pierwszy już za nami, drugi odbędzie się w Warszawie-Ochota. Relację z rywalizacji w Teresinie można było oglądać „na żywo” w jednej z internetowych telewizji. W kulisach dowiedzieliśmy się ponadto, iż na lato planowana jest Wakacyjna Akademia Koszykówki MEGA TERESIN BASKET pod patronatem wójta Marka Olechowskiego, podczas której zajęcia prowadzić będą znani trenerzy polscy i zagraniczni!

/red/



MISTRZOWSKA MINIPIŁKA RĘCZNA

Mali szczypiorniści ze Szkoły Podstawowej w Teresinie wygrali tegoroczny powiatowy turniej finałowy w minipiłce ręcznej chłopców w tej kategorii wiekowej. Dokonali tego, grając przed własną publicznością. W zawodach udział wzięło pięć najlepszych drużyn z całego powiatu, które wcześniej wygrały swoje eliminacje. W tym gronie podopieczni Macieja Starusa okazali się niepokonani, choć triumf nie przyszedł im tak łatwo. Niezwykle zaciętą finałową konfrontację z rywalami z Kozłowa Biskupiego musiały rozstrzygnąć dopiero rzuty karne, bowiem w regulaminowym czasie gry był remis. Mi-



strzowie z Teresina zagraли w składzie: Szymon Rytko, Mateusz Selerski, Hubert Sowiński, Antoni Mecheccki, Rafał Górnicki, Przemysław Hryniewicz, Arkadiusz Kaniewski, Gabriel Sosnowski, Mateusz Pająk, Bartłomiej Sitek, Jakub Oszkiel, Artur Baliński, Jakub Felczak. Kolejność końcowa: 1. SP Teresin, 2. SP Kozłów Biskupi, 3. SP nr 2 Sochaczew, 4. SP Brochów, 5. SP Rybno. W zawodach na szczeblu międzypowiatowym, nasi mali reprezentanci otarli się o podium, zajmując czwarte miejsce.

/red/

ZAPAŚNICZY ŚWIAT W TERESINIE



fol. M. Odolczyk / T. Berman



To było

zapaśnicze święto na światowym poziomie. Do Teresina zjechali reprezentanci nie tylko z czołowych klubów Polski, ale też z Rosji, Ukrainy, Białorusi, Litwy, Niemiec, Słowacji oraz z USA!

Wszystko po to, by rywalizować o tytuł najlepszych podczas Międzynarodowego Turnieju Zapaśniczego o Puchar Mazowsza Młodzików w zapasach w stylu wolnym. To już ósma edycja tej prestiżowej i cieszącej się dużym uznaniem wśród środowiska sportowego imprezy rozgrywanej na matach hali sportowo-widowskiej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Teresinie. To największy tego typu turniej w kraju w tej kategorii wiekowej. Aż siedem medali – dwa srebrne i pięć brązowych – wywalczyli gospodarze, zawodnicy połączonych klubów „Mazowsze” Teresin i „Ryś” Kampinos. W zawodach wystartowało blisko 180 zapaśników, w tym 31 z Teresina/Kampinosu. W stawce 23 klubów, gospodarze uplasowali się na rewelacyjnej drugiej pozycji, tuż za ekipą Lwów/Zbaraż z Ukrainy. Oto medaliści wśród reprezentantów gospodarzy: II miejsca – Karol Turczyński (kat. wag. 100 kg), Jakub Antolak (kat. wag. 73 kg), III miejsca – Fabian Niedźwiedzki (kat. wag. 26 kg), Kacper Selerski (kat. wag. 28 kg), Adrian Wagner (kat. wag. 35 kg), Kamil Banaszek (kat. wag. 53 kg), Łukasz Mróz (kat. wag. 100 kg). Gratulujemy!

/M. Odolczyk/

ŁUCZNICZE PODIUM NA MISTRZOSTWACH POLSKI

Znakomita passa łuczniczków LKS „Mazowsze” Teresin wciąż trwa. Podopieczni Katarzyny Klaty i Ryszarda Kowalskiego startowali w ostatnim czasie w zawodach, których stawką były tytuły mistrzostw Polski w poszczególnych kategoriach wiekowych. Efektem udanych występów są liczne medale! Marsz po laury rozpoczęła Justyna Rosa, która podczas krajowego czempionatu w Dąbrowie Tarnowskiej wystrzeliła brąz w kategorii młodzieżowców. To ogromny i jeden z największych sukcesów utalentowanej łuczniczki z Teresina. Podobnie jak dla drużyny w składzie: Małgorzata Maciągowska, Julia Lempart, Agnieszka Grądzik i Sandra Szczepańska. Żeńska ekipa stała się „sreberkami” podczas rozegranego na torach w Zgierzu Mistrzostw Polski Juniorek Młodszych. W tych samych zawodach miks – Małgorzata Maciągowska/Filip Załuski uplasował się na szóstej pozycji. Z kolei w Mistrzostwach Polski Młodzików w Jasienicy na drugim stopniu podium uplasowała się ekipa w kategorii młodzieżki starsze: Agnieszka Grądzik, Julia Lempart oraz Małgorzata Chwesiuk. W klasyfikacji indywidualnej Agnieszka Grądzik zajęła wysokie szóste miejsce, Julia Lempart była trzynasta, a Marek Grzanowski zamknął pierwszą dziesiątkę. Gratulujemy!

/M. Odolczyk/



MegaManiek



Sławomir Bartczak

**BUDOWA DOMÓW I
OBIEKTÓW POD KLUCZ
OCIEPLANIE BUDYNKÓW
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE
POSADZKI MIKSOKRETEM
UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ**



504 004 005 , 509 623 004